

# Библиотеки Греции в процессе перемен: непрерывный диалог

Георгий Глоссиотис, Евгения Вассилакаки, Ева Семертзаки

## Реферат статьи<sup>1</sup>

В эпоху радикальных социоэкономических сдвигов библиотечно-информационный сектор Греции претерпевает перемены, обусловленные появлением новых технологий. Библиотеки в Греции, с одной стороны, славятся своими уходящими в глубокое прошлое корнями – во времена Академии Платона и Лицея Аристотеля (V век до н.э.), а, с другой стороны, известны своим динамичным настоящим – переездом Национальной библиотеки страны в новое здание культурного центра Фонда Ставраоса Ниархоса. В этой статье авторы ставят перед собой задачу сделать обзор развития библиотечно-информационного сектора Греции и обозначить в нем наиболее значимые события. Рассматриваются такие аспекты деятельности сектора, как, например, создание библиотечных объединений, строительство новых библиотечных зданий, подготовка профессиональных кадров и непрерывное образование.

## Вступление

На протяжении веков греческие библиотеки менялись вслед за развивающимся обществом. Сегодня библиотеки всех типов вынуждены адаптироваться к динамичным переменам в обществе. Их роль в социуме становится все более многоаспектной. Стремясь оставаться востребованными, они расширяют свою деятельность и услуги. Одной из характерных примет нового времени является возросшая необходимость в сотрудничестве библиотек между собой. Обмен ресурсами, идеями, опытом становится насущной необходимостью и может принимать разнообразные организационные формы.

Библиотеки становятся более заметными в греческом обществе не только благодаря новым услугам, но и в результате расширившегося за последние десятилетия строительства библиотечных зданий по всей стране. Эти новые, хорошо оснащенные здания подобны мостам через реку, один берег которой – печатные источники, а другой – цифровой контент. Библиотеки соединяют их, выполняя роль посредника. Одновременно с модернизацией физического пространства библиотек и обновлением спектра их услуг претерпевают изменения и функции, выполняемые библиотекарями. Их роль в библиотеке будущего требует переосмысления. Все большую актуальность приобретает обучение информационной грамотности и организация непрерывного образования. Поскольку информация превращается в ключевой фактор развития как индивида, так и общества в целом, то обучение умению обращаться с ней и критически осмысливать становится одной из важнейших задач современной библиотеки.

---

<sup>1</sup> Glossiotis, G., Vassilakaki, E., Semertzaki, E. Changing Greek libraries: a continuous dialogue / Georgios Glossiotis, Evgenia Vassilakaki, Eva Semetzaki // IFLA j. – 2019. – Vol.45, № 2. - P. 69-80.

[https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-45-2\\_2019.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-45-2_2019.pdf)

## **Краткий экскурс в историю греческих библиотек от античности до момента образования греческого государства**

По свидетельству историков первые частные и публичные библиотеки появились в Греции приблизительно в VI веке до н.э. Это были преимущественно филологические библиотеки. В дальнейшем количество книг возрастало благодаря расцвету философии в Древней Греции: сочинения философов переписывались, распространялись, собирались в коллекции. Также появлению новых книг способствовало развитие поэзии и театра в Древней Греции.

Крупные частные собрания книг возникли при Академии Платона и Лицее Аристотеля (IV век до н.э.). Древнегреческий завоеватель Александр Великий был учеником Аристотеля и воспринял от него идею создания «экуменической» библиотеки. У Александра Великого не хватило времени, чтобы ее реализовать. Однако эту идею претворил в жизнь правитель завоеванного греками Египта Птолемей Сотер, который основал Александрийскую библиотеку (238 г. до н.э.), сыгравшую немаловажную роль в становлении западной цивилизации.

В период правления Рима книжная культура продолжала развиваться. Известен случай передачи частной библиотеки (собрание Тита Флавия Пантенуса), размещавшейся в центре Афин, в дар городу в I веке н.э. и превращение ее, таким образом, в публичную библиотеку.

Установление Византийской империи со столицей в Константинополе и христианства как государственной религии ознаменовало начало новой эпохи для библиотек Греции: произошла их переориентация на обслуживание нужд системы образования и бюрократии византийского государства. После смерти императора Юстиниана (565 г. н.э.), исламского вторжения на востоке Византии и захвата Александрии арабами наступили тяжелые времена для греческой книжной культуры, которая продолжала развиваться преимущественно в монастырях. Тем не менее, периоды возрождения византийской литературы и библиотек в IX – X вв. и в XIII – XV вв. не прошли бесследно: великое наследие древнегреческой культуры заново открывалось и изучалось. Многие, собранные тогда коллекции после падения Константинополя (1453 г.) были перевезены в Италию и сыграли важную роль в эпоху итальянского возрождения.

Распространение книгопечатания и наступление эпохи просвещения способствовали возрождению библиотек. Вследствие упадка Османской империи в конце XVIII в. все больше библиотек открывалось при греческих учебных заведениях.

Окончание войны за независимость (1821 – 1829 гг.) дало толчок развитию образования, литературы и национального самосознания греков и сопровождалось ростом числа публичных и вузовских библиотек в Греции.

### **Типы библиотек в Греции**

В библиотечной системе Греции присутствуют те же типы библиотек, что и в библиотечных системах других стран: национальная библиотека, вузовские, публичные, школьные и специальные библиотеки. Организация, спектр услуг и стратегия развития библиотеки определяются тем типом, к которому она принадлежит. Особое положение у таких библиотек, как Национальная библиотека страны, Библиотека парламента Греции, Библиотека Афинской академии. Генеральный государственный архив Греции имеет центральный офис в Афинах и филиалы в столицах префектур.

#### *Вузовские библиотеки*

Вузовские библиотеки подчиняются университетам и политехническим институтам, в состав которых они входят. Старейшие учебные заведения, такие как Афинский национальный университет имени Каподистрии (основан в 1837 г.), славятся богатыми библиотечными собраниями.

В 1990-е годы благополучие вузовских библиотек в значительной мере поддерживалось финансовой помощью Европейского союза. На эти средства происходило внедрение в библиотеках интегрированных автоматизированных систем, расширялось и совершенствовалось библиотечное обслуживание, строились новые библиотечные здания и комплектовались фонды. Кроме того, прогресс был достигнут и в области сотрудничества библиотек между собой: появился первый библиотечный консорциум «Hellenic Academic Libraries Link» (HEALink). К числу его первых шагов принадлежало создание Сводного каталога библиотек-участниц консорциума, выработка общего подхода к комплектованию подписных печатных и электронных журналов, а также ведение переговоров с компаниями-провайдерами электронной информации касательно лицензионных соглашений.

### *Публичные библиотеки*

В Греции публичные библиотеки подразделяются на *dimosies* (публичные) и *dimotikes* (муниципальные). Главное отличие между ними – это вышестоящий орган. Публичные библиотеки подчиняются Министерству образования, науки и религии. Это министерство финансирует Национальную библиотеку страны и 46 публичных библиотек, разбросанных по всей Греции, а также 30 библиобусов. В 1998 году в распоряжение этих библиотек начало поступать финансирование от Евросоюза, что позволило им значительно улучшить обслуживание и пополнить фонды. Благодаря этому начало меняться отношение общества к публичной библиотеке: в глазах общественности библиотека все более превращалась в важный образовательный и культурный центр, служащий интересам местного сообщества. С 2003 года ответственность за развитие сети этих библиотек лежит на Греческом генеральном совете библиотек при Министерстве образования, науки и религии.

Муниципальные библиотеки (численность которых приблизительно равна 120) имеют те же цели и предоставляют такие же услуги, что и публичные библиотеки, но они находятся под юрисдикцией местных органов власти и подотчетны Министерству внутренних дел. В большинстве случаев финансирование, которым располагают муниципальные библиотеки, уступает финансированию публичных библиотек (за исключением муниципальных библиотек города Фессалоники). Иногда можно встретить детские библиотеки – филиалы либо публичной, либо муниципальной библиотек.

### *Школьные библиотеки*

За исключением библиотек нескольких частных школ, школьные библиотеки в Греции нельзя причислить к передовым. В 1994 году было принято решение организовать 500 библиотек в средних школах страны. Реализация такого решения стала возможной благодаря финансированию Европейского союза. В первой, пилотной фазе этого проекта (1999 – 2000 гг. ) было открыто 50 школьных библиотек, каждая из которых обслуживалась библиотекарем. Во второй фазе было организовано еще 450 школьных библиотек, обслуживаемых учителем. В настоящее время большая часть этих библиотек не функционирует или предоставляет только простейшие услуги.

### *Специальные библиотеки*

Специальные библиотеки разбросаны по всей стране. Их точное число неизвестно, поскольку они подведомственны разным учреждениям, и не существует централизованного органа, надзирающего за этим типом библиотек. К специальным библиотекам принадлежат библиотеки при больницах, музеях, музыкальных учреждениях, а также при финансовых, юридических и исследовательских организациях. Среди этих библиотек можно встретить старинные библиотеки, собрание которых имеет огромную ценность для культуры Греции. Некоторые специальные библиотеки открыты для широкой публики, другие доступны только по предварительной договоренности. Будучи полностью зависимы от тех организаций, которые они обслуживают, специальные библиотеки сами разрабатывают стратегии развития и формирования своих фондов.

К наиболее значимым специальным библиотекам Греции можно отнести следующие:

- Национальный документационный центр (NDC), осуществляющий сбор, хранение и распространение цифрового контента, генерируемого учеными, исследователями и культурными деятелями Греции;
- Фонд Eugenides (технические и прикладные науки);
- Банк Греции;
- Библиотека Gennadius (классические гуманитарные дисциплины);
- Музыкальная библиотека Греции;
- Техническая палата Греции (инженерные науки).

### **Меняющиеся условия деятельности греческих библиотек: новое здание Национальной библиотеки Греции**

Национальная библиотека Греции была основана в 1832 году. Благодаря известным коммерсантам и меценатам братьям Валлианос, в 1903 году библиотека разместилась в монументальном, построенном в неоклассическом стиле, мраморном здании в центре Афин. В 2018 году Национальная библиотека переехала из этого здания в недавно построенный культурный центр Фонда имени Ставроса Ниархоса. Этот переезд, который субсидировался государством совместно с этим фондом, знаменует начало новой эры в истории Национальной библиотеки Греции. Благодаря усовершенствованному сайту библиотеки и ее цифровым коллекциям, в том числе посвященным культурному наследию страны, обслуживание в цифровой и виртуальной среде перешло на новый качественный уровень, и для исследователей созданы прекрасные условия для изучения истории эллинизма.

Национальная библиотека Греции располагает одним из крупнейших и наиболее значимых собраний в стране. В ее фондах хранится более миллиона книг, газет и журналов, 5400 рукописей, более 15 тыс. инкунабул. Основной задачей Национальной библиотеки Греции является сбор, хранение и обеспечение доступа ко всему, что относится к культурному наследию страны – культурным и научным артефактам, созданным как в Греции, так и за ее пределами и связанным с эллинизмом.

### **Работаем сообща: синергии, примеры передового опыта**

Под греческим словом «синергия» подразумевается «работа сообща». Безусловно, сотрудничество между греческими библиотеками имело место всегда, но за последние 30 лет это понятие обрело новый, более важный смысл, во многом благодаря программам развития библиотечного сектора, финансируемым Евросоюзом. Ниже следует описание примеров партнерств между библиотеками страны.

## *Библиотечный консорциум «Hellenic Academic Libraries Link» (HEALlink)*

Самым известным партнерством является «Hellenic Academic Libraries Link» (HEALlink), консорциум вузовских библиотек Греции. Его появление в 1998 году было связано с подписанием трехлетнего контракта (1999 – 2001 гг.) между международным издательством «Эльзевир» и восемью университетскими библиотеками Греции. Сейчас в консорциуме состоит 54 библиотеки: помимо вузовских библиотек в него входят Национальная библиотека Греции, Библиотека парламента страны, Афинская академия и другие государственные исследовательские центры. Участие в консорциуме позволяет получить доступ к тысячам онлайн-журналов, электронным книгам и базам данных.

Более того, многие члены консорциума используют общую интегрированную библиотечную систему ILSaS и выработали общий подход в области каталогизации. Консорциум HEALlink разработал собственную систему межбиблиотечного абонементов «SmILLe». Консорциум обеспечивает вузы доступом к более чем 500 лицензированным учебным пособиям, а также располагает собственным программным обеспечением «AmeLIB», предназначенным для слабовидящих.

Консорциум последовательно отстаивает принцип обеспечения открытого доступа к учебным ресурсам и научным трудам. В настоящее время существующий Сводный каталог библиотек-участниц консорциума расширяется: планируется, что он должен пополниться за счет каталогов других библиотек Греции.

Развитие сектора вузовских библиотек и внедрение инноваций являются предметом обсуждения Всегреческой конференции вузовских библиотек, которая проводится ежегодно в течение уже 25 лет. На ней представляются последние достижения и проводятся ознакомительные семинары и презентации. Кроме того, за последние годы важными событиями для библиотечных работников страны стали такие состоявшиеся в Греции в 2017 году международные конференции, как конференция Европейской группы по автоматизации в библиотеках (ELAG) в Афинах и конференция Лиги европейских научных библиотек (LIBER) в Патрасе. Профессиональные конференции способствуют «взрослению» библиотечного сообщества и дают важный опыт в организации масштабных международных мероприятий.

В рамках консорциума HEAL-Link действует Подразделение по обеспечению качества работы вузовских библиотек (Unit of Quality Assurance of Academic Libraries), занимающееся сбором статистических данных, отражающих величину фондов, бюджет, штат сотрудников, объем книговыдачи и т.д. По запросу любого члена консорциума это подразделение может провести опрос пользователей с тем, чтобы выявить степень их удовлетворенности обслуживанием.

### *«Будущая библиотека»*

Некоммерческая организация «Будущая библиотека» была основана в г. Верия в 2011 году. Ее основная задача – содействовать превращению библиотек Греции в центры креативности, инноваций и образования. В 2012 - 2015 гг. при финансовой поддержке Фонда Ставроса Ниархоса была создана сеть таких библиотек на базе публичных и муниципальных библиотек. В эту сеть вошло более 100 библиотек по всей Греции. Их модернизация предполагала следующее: предоставление цифровых услуг, расширение обслуживания для детей, пропаганду библиотек и повышение квалификации работающих в них библиотекарей. Впоследствии к финансированию этого проекта присоединились Европейский союз и Фонд Билла и Мелинды Гейтс.

### *Сеть греческих библиотек (Greek Libraries Network)*

С ростом вышеназванной сети библиотек функции «Будущей библиотеки» были переданы Национальной библиотеке Греции, а сами библиотеки были объединены в Сеть греческих библиотек. Сегодня эта сеть включает более 220 библиотек разных типов (публичные, муниципальные, вузовские, научные, школьные). Данная сеть играет важную роль в тестировании и широком внедрении в библиотечном секторе страны инновационного опыта.

### *Другие партнерства*

*Комитет по оказанию поддержки библиотекам «Синергасиа» (Committee for the Support of Libraries - Synergasia)*

Этот комитет, образованный в 2003 году, объединяет, главным образом, библиотеки посольств и ряда важных государственных учреждений Греции. Им организуются конференции и семинары, посвященные новейшим изобретениям в области информационных технологий, на которые приглашаются зарубежные эксперты в этой области. В 2006 – 2014 гг. комитет выпускал онлайн-журнал «Synergasia».

*Сеть греческих библиотек по экономическим наукам (HE LIN)*

Сеть греческих библиотек по экономическим наукам была основана в 2012 году. Она объединяет библиотеки экономических вузов, банков, исследовательских центров и государственных учреждений, связанных с экономикой. Эта сеть действует в рамках одного региона Греции – Аттики. Ею проводились конференции, посвященные финансовой грамотности как одной из разновидностей информационной грамотности, а также организовывались лекции известных экономистов, презентации книг, семинары для библиотекарей и широкой публики, а также экскурсии по библиотекам-членам этой сети.

## **Новые библиотечные здания и услуги**

За последние 30 лет в Греции было построено, реконструировано или отремонтировано большое количество библиотечных зданий. Прогресс в этой области коснулся библиотек разных типов.

В тот же период при финансовой поддержке Евросоюза новые здания для своих библиотек построили почти все греческие университеты. Эти библиотеки, как правило, представляют собой просторные здания, предполагающие использование информационных технологий. Почти во всех вузовских библиотеках есть устойчивый доступ в Интернет посредством технологии Wi-Fi. Библиотеки поделены на зоны для индивидуальной и групповой работы, предоставляется возможность печати документов и много других услуг. Библиотечные здания рассчитаны на проведение культурных мероприятий, таких как выставки, публичные лекции. Предполагается, что библиотека должна активно развивать контакты как с подразделениями своего университета, так и со сторонними организациями с тем, чтобы стать своего рода средоточием культурной жизни университета. Особенно показательны здания двух вузовских библиотек: семиэтажной библиотеки Афинского технического университета (открылось в 1996 году) и библиотеки Школы философии при Национальном афинском университете им. Каподистрии (открылось в марте 2019 года, общая площадь 7500 кв. м).

В качестве примера можно рассмотреть здание библиотеки Юридической школы при Национальном афинском университете им. Каподистрии. Открытие библиотеки в нем состоялось 4 апреля 2017 года. «Новым зданием» библиотеки стал капитально отремонтированный исторический памятник Афин, архитектурный шедевр, возведенный в конце 1870-х гг. немецким архитектором Эрнестом Циллером. Примерно сто лет в этом

здании размещался факультет физики и математики университета. Планируется, что кроме библиотеки Юридической школы, в этом здании будет Музей естественных наук и технологий и культурный центр университета.

Одновременно с развитием инфраструктуры вузовских библиотек, аналогичная тенденция наблюдается и в секторе публичных и муниципальных библиотек. В качестве примеров можно упомянуть недавно построенное здание Центральной публичной библиотеки г. Верия (префектура Западная Македония), а также Муниципальную библиотеку Александропулоса, занимающую полностью реконструированное здание бывшей табачной фабрики. Также представляет интерес выстроенное в старинном традиционном стиле здание Муниципальной библиотеки острова Лерос, расположенное в самом центре острова.

Публичная библиотека «Ковентариос» города Козани известна своей коллекцией книг греческой эпохи просвещения. Новое здание библиотеки открылось 10 октября 2018 года. Оно поделено на три зоны: библиотека, музей библиотеки и общественный центр. Дизайн помещений позволяет их четко различать. Вместе с тем они образуют единое целое – дополняют друг друга и позволяют обеспечивать финансовую стабильность всего комплекса в целом.

Новые здания были построены для детских библиотек, являющихся филиалами Центральной муниципальной библиотеки Афин (при том, что последняя располагает собственным отделом детской книги).

Так, с февраля 2016 года в одном из афинских парков работает библиотека для детей младшего возраста: одно ее отделение обслуживает родителей малышей от 0 до 3 лет, другое – детей до 6 лет. Ее здание было спроектировано специально для детей. Эта библиотека находится в тесном взаимодействии с некоммерческой междисциплинарной ассоциацией «Diavazontas megalono» («Я расту, читая»).

В том же парке можно познакомиться с Библиотекой для детей и подростков, обслуживающей детей от 6 до 15 лет. Кроме отечественной и иностранной литературы, библиотека предлагает своим посетителям настольные игры и компьютеры для безопасного (благодаря фильтрам) знакомства с Интернетом. Библиотека реализует совместно со школами культурные программы, стимулирующие интерес к знаниям и креативность.

## **Печатное прошлое, цифровое будущее: открытые данные, репозитории учреждений**

В Греции ведется большая работа по расширению онлайн-доступа к данным научных исследований. Практически все вузы и исследовательские организации Греции располагают сегодня репозиториями для хранения результатов научной работы своих сотрудников и студентов (дипломные и диссертационные работы, статьи, отчетные материалы и пр.). Тем не менее, доступ к исследовательским данным далеко не всегда открыт для сторонних исследователей. Тем самым затрудняется распространение и сопоставление результатов научной деятельности, полученных в разных учреждениях как внутри страны, так и за ее пределами.

Национальный документационный центр (National Documentation Center) играет первостепенную роль в продвижении открытого доступа. Так, сайт этого центра *Openaccess.gr* содержит информацию о новейших инициативах в этой области в Греции и в мире. Созданы и действуют рабочие группы, занимающиеся различными аспектами «открытого доступа», такими как «открытые данные», «открытое правительство», «открытые стандарты», «свободное программное обеспечение», «открытый контент», «открытое аппаратное обеспечение», «открытые учебные ресурсы» и проч.

За последние 20 лет в Греции было реализовано немало проектов по оцифровке, в частности оцифровка коллекции газет и журналов Библиотеки греческого парламента. Эта коллекция содержит периодику с XVIII века до наших дней. В общей сложности в рамках данного проекта было оцифровано 25 тыс. микрофильмов. Теперь они доступны онлайн для всех желающих.

На сайте Национального документационного центра приводится список общедоступных Интернет-ресурсов. Среди них библиографические базы данных, национальный архив докторских диссертаций, электронные журналы, цифровые библиотеки и другие ресурсы (<http://www.ekt.gr/en/services>, последний доступ 28 марта 2019).

## **В поддержку профессии библиотекаря. Роль Ассоциации греческих библиотекарей и информационных специалистов**

Основанная в 1968 году Ассоциация греческих библиотекарей была первым в стране национальным научным объединением библиотекарей. В 2004 году она была переименована в Ассоциацию греческих библиотекарей и информационных специалистов (Association of Greek Librarians and Information Scientists - ΕΕΒΕΡ). Это переименование было связано с эволюцией профессии и отражало новые требования, предъявляемые к ней. Данная ассоциация, существующая уже более 50 лет, представляет Грецию на международной арене: в ИФЛА, Европейском бюро библиотечных, информационных и документационных ассоциаций (EBLIDA) и в Национальном управлении публичных библиотек Европы (NAPLE).

Важнейшим приоритетом деятельности Ассоциации греческих библиотекарей и информационных специалистов является формирование национальной политики в области библиотечного дела. Среди членов ассоциации организуются широкие обсуждения, целью которых является выработка предложений по реформированию как отдельных типов библиотек, так и вышестоящих государственных органов. Ассоциация имеет собственный Интернет-сайт и играет ключевую роль в непрерывном образовании библиотечных работников путем организации учебных семинаров.

Ассоциация греческих библиотекарей и информационных специалистов приветствует участие греческих библиотечных работников в международных форумах и оказывает им поддержку. Ассоциация неоднократно принимала участие в подготовке таких встреч на территории Греции: например, 22-го ежегодного заседания Совета европейского бюро библиотечных, информационных и документационных ассоциаций (EBLIDA), Президентской встречи Донны Шидер 2017 года, на которой было объявлено о начале всемирной кампании ИФЛА «Глобальное видение».

## **Библиотечное образование, непрерывное образование, учебные учреждения по библиотечной и информационной науке в Греции. Общий контекст развития сферы библиотечного образования**

В настоящее время в Греции действует три учебных заведения, готовящих по специальностям: «Архивы», «Библиотечная наука» и «Информационные системы».

В Университете Западной Аттики, третьем по величине в стране, насчитывается 35 тыс. студентов, обучающихся на пяти факультетах и 26 кафедрах, и 2500 сотрудников. Его кафедра архивного дела, библиотековедения и информатики, расположенная в предместье Афин Эгалео, была основана в 1974 году. Эта кафедра, специализирующаяся в области

информационного менеджмента в библиотеках, архивах и музеях, предлагает учебные программы на получение магистерской и докторской степеней.

Кафедра архивов, библиотечной и музейной наук Ионического университета, расположенная на острове Корфу, была основана в 1984 году. В составе университета пять факультетов и 12 кафедр. Кафедра архивов, библиотечной и музейной наук предоставляет учебные программы на получение магистерской и докторской степеней. Кроме того, на кафедре есть три лаборатории, в которых исследовательская работа совмещается с преподаванием: (а) «Документация культурного и исторического наследия», (б) «Информационные технологии», (в) «Цифровые библиотеки и электронные публикации».

В Александринском технологическом образовательном институте Фессалоник (the Alexander Technological Educational Institute of Thessaloniki) учится порядка 20 тыс. студентов на четырех факультетах и 18 кафедрах. Его кафедра по библиотечной науке и информационным системам была образована в 1970 году. На этой кафедре студенты могут пройти обучение на получение магистерской степени в области управления информацией в цифровой среде. Исследовательская работа на кафедре ведется по следующим направлениям: сбор, обработка, организация, управление и распространение информации, а также фиксирование информации посредством использования информационных технологий.

### **Информационная грамотность в греческих библиотеках: примеры достигнутых успехов**

Обучение информационной грамотности входит в обязанности библиотек всех типов в Греции. Некоторые библиотеки разрабатывают и проводят целые учебные программы по информационной грамотности. Ниже приводится ряд таких примеров.

#### *Пилотный проект, реализованный Греческим генеральным советом библиотек и Институтом образовательной политики*

Этот проект осуществлялся в 2017 – 2018 учебном году для 15 – 18-летних учеников средних школ. Он предусматривал тесное сотрудничество учителей, библиотекарей и самих учащихся. Библиотекари консультировали учителей в процессе формирования т.н. творческих заданий для учащихся и помогали последним искать необходимую информацию и составлять собственный список источников.

#### *Обучение информационной грамотности в вузовских библиотеках Греции*

Библиотека Университета Македонии предлагает программу по информационной грамотности ученым, исследователям и студентам, которая обучает эффективному пользованию справочными инструментами и электронными ресурсами, имеющимися в библиотеке.

Начиная с 1997 года Библиотека Фессалийского университета организует семинары по информационной грамотности, рассчитанные на преподавателей, сотрудников и студентов университета с разным уровнем подготовки. Первоначально обучение состояло из знакомства с фондами и услугами библиотеки. В 2000 – 2004 гг. библиотека разработала автоматизированную программу для обучения пользованию услугами библиотеки, в которой теоретические знания подкреплялись выработкой практических навыков. В дальнейшем эта программа совершенствовалась. В годы финансового кризиса произошло сокращение штата библиотеки, что сказалось и на ее планах обучения

информационной грамотности. Но вместе с тем кризис подтолкнул библиотеку к участию в разработке платформы iLSEAB.

Платформа iLSEAB – виртуальный сервис по обучению информационной грамотности, созданный в соответствии с принципами Web 2.0 и адресованный, прежде всего, студентам и библиотекарям вузов. Данный проект кофинансировался Европейским союзом. Благодаря разнообразию учебных материалов эта платформа подходит для обучения студентов как начальных курсов, так и старших и может использоваться на занятиях и для самообучения.

### *Другие программы обучения информационной грамотности*

Уже в течение несколько лет *Библиотека Фонда Евгенидес*, специализирующаяся в области технологий и прикладных наук, предлагает ряд учебных программ по информационной грамотности, рассчитанных на учеников от начальной школы до старшей. В ходе обучения учащиеся учатся извлекать необходимую информацию из ресурсов, доступных в библиотеке, осваивают различные методологии информационного поиска и понимают важность сочетания поиска электронных и печатных источников в своей школьной исследовательской работе.

*Библиотека Афинского колледжа* обучает студентов, получающих среднее образование, навыкам информационной грамотности начиная с 1930-х гг. Программу, разработанную в данной библиотеке, отличает обстоятельность и всесторонний подход, а также соответствие учебным потребностям студентов.

## **Послесловие о будущем библиотек Греции**

Познание истории согласно Геродоту (V век до н.э.) подразумевает осмысление прошлого, настоящего и будущего. Со времен Древней Греции знания, облеченные в письменную форму, начинают играть ключевую роль в эволюции человечества. Библиотека становится краеугольным камнем в процессе передачи знаний из поколения в поколение.

Этот революционный шаг в истории человечества стал возможен благодаря зарождению в Древней Греции новой формы политического правления – демократии, в которой под «полисом» подразумевалось не просто городское поселение, а сообщество жителей, выработанные ими письменные и устные традиции и представления о том, каким должно быть будущее у их города. Именно демократическое общество поощряло своих членов к приобретению знаний и принятию на их основе более продуманных решений.

Благодаря революции в технологиях значительно возрастают возможности для диалога. Это греческое слово означает обмен мнениями, идеями, что лежит в основе демократического устройства общества. Библиотеки изо дня в день содействуют диалогу в обществе, обеспечивая свободный доступ к знаниям и технологиям. В этом же видит один из своих приоритетов и ИФЛА.

На своем пути из прошлого в будущее греческие библиотеки встречают новые вызовы и новые возможности. Стремясь быть востребованными своими сообществами, они становятся средоточием их жизни и одновременно хранителями памяти о прошлом.

*Переводчик и автор реферата М.В. Береславская,  
ведущий методист Академии Рудомино  
Библиотеки иностранной литературы*